

сопственик куће  
sopstvenik kuće

његов стан  
njegov stan

хотел  
hotel

# ПРИЈАВА — PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Вршићев Вонац бр. 36.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име и рођено име и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име	Брајтштерн Сидор
Занимање — Zanimanje	Артиста
Држављанство — Državljanstvo	Немарко
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	25. - VI - 1910. год.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	Мирнед / Немарко
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	— — —
Брачно стање — Bračno stanje	не ожен
Вера — Vera	Мојсијева
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Браун Марија рођ. Селма
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	у "Колонел Паласу"

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

3. - XII - 1934. год.

(место)  
(mesto)

Београд

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

Брајтштерн Сидор

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи pagoč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANOĐAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
3. X 34	Димитров Аванг	36.	Луци Јан	14. X 34	Бучурешан

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД